



IMPORTANT NEWS

Noticias importantes • Xov Xwm Tseem Ceeb • གལ་ཆེནི་གསལ་འགྲུས། • 重要新闻 • महत्त्वपूर्ण समाचार

June 18, 2024

Pay plan increase to take effect in July

In July, UW–Madison will provide a 2 percent wage increase to eligible employees under the 2023–2025 pay plan. Faculty, Academic Staff, University Staff, Limited Appointees, Research Associates, and Research Interns may be eligible for pay plan.

Who gets these pay increases?

To be eligible to receive the pay increase, individuals must have been employed in their current positions on June 29, 2024 (for employees with 12-month appointments) or August 18, 2024 (for employees with 9-month appointments). Employees must also have completed any training that is required for their position and met performance expectations as identified in their last performance evaluation. Additional eligibility criteria may apply.

When are the pay increases effective?

The 2 percent increase will be effective June 30, 2024, for employees with 12-month appointments, and these employees will see the increase on the earnings statement for July 25, 2024. For employees with 9-month (academic year) appointments, the increase will be effective August 19, 2024, and will appear on the earnings statement for September 5, 2024. Employees who are receiving the pay increase will receive a written communication informing them of their new pay rate.

If you have questions, please speak with your supervisor or your department or division human resources representative.



IMPORTANT NEWS

Noticias importantes • Xov Xwm Tseem Ceeb • གལ་ཆེནི་གསལ་འགྲུས། • 重要新闻 • महत्त्वपूर्ण समाचार

18 de junio de 2024

ESPAÑOL / SPANISH

El aumento del plan salarial entrará en vigor en julio

En julio, la UW-Madison otorgará un aumento salarial del 2 por ciento a empleados que cumplan con los requisitos según el plan de pago 2023-2025. Podrán ser elegibles los miembros del profesorado, el personal académico, personal universitario, personal de tiempo limitado, investigadores asociados y pasantes de investigación.

¿Quiénes recibirán el aumento de salario?

Para recibir el aumento salarial, las personas deberán haber estado empleadas en sus puestos actuales el 29 de junio de 2024 (para empleados con nombramientos de 12 meses) o el 18 de agosto de 2024 (para empleados con nombramientos de 9 meses). Los empleados también deberán haber completado cualquier capacitación requerida para su puesto y haber cumplido con las expectativas de desempeño que fueron establecidas en su última evaluación de desempeño en el trabajo. Podrán aplicarse criterios adicionales de elegibilidad.

¿Cuándo se harán efectivos los aumentos salariales?

El aumento del 2 por ciento entrará en efecto el 30 de junio de 2024 para los empleados con nombramientos de 12 meses y los mismos verán el aumento en el reporte de ingresos del 25 de julio de 2024. Para los empleados con nombramientos de 9 meses (año académico), el aumento entrará en vigor el 19 de agosto de 2024 y aparecerá en el reporte de ingresos del 5 de septiembre de 2024. Los empleados que reciban el aumento salarial recibirán una comunicación por escrito informándoles de su nueva tarifa de pago.

Si tiene preguntas, hable con su supervisor/a o con el/la representante de recursos humanos de su departamento o división.



IMPORTANT NEWS

Noticias importantes • Xov Xwm Tseem Ceeb • གལ་ཆེནི་གསལ་འགྲུས། • 重要新闻 • महत्त्वपूर्ण समाचार

Rau Hli tim 18, 2024

HMOOB / HMONG

Qauv nce nyiaj rau lub Xya Hli

Pib lub Xya Hli, UW–Madison yuav nce 2 feem pua rau tus nqi nyiaj xuab moos rau cov neeg yuav tau raws tus qauv nce nyiaj rau 2023–2025. Cov Xibfwb, *Academic Staff*, *University Staff*, *Limited Appointees*, *Research Associates*, thiab *Research Interns* tej zaum yuav tau raws li tus qauv nce nyiaj.

Leej twg tau cov nyiaj nce no?

Rau kom tau txais qhov nyiaj nce, cov neeg yuav tsum yeej nyob rau lawv txoj haujlwm tam sim no thaum lub Rau Hli tim 29, 2024 (rau cov neeg ua num txoj haujlwm muaj ua 12-lub hlis) los thaum lub Yim Hli tim 18, 2024 (rau cov neeg ua num txoj haujlwm muaj ua 9-lub hlis). Cov neeg ua num yuav tsum kawm kom tiav tej hoob kev cob qhia kom yuav tsum kawm rau lawv txoj haujlwm thiab ua tau haujlwm li kom ua rau lawv daim ntawv ntsuam ua num tas no. Tej zaum kuj muaj lwm yam yuav kom muaj ntxiv thiab.

Thaum twg qhov nyiaj nce mam pib?

Qhov nyiaj nce 2 feem pua yuav pib lub Rau Hli tim 30, 2024, rau cov neeg ua num txoj haujlwm muaj ua 12-lub hlis, thiab yuav tshwm rau daim nyiaj them rau lub Xya Hli tim 25, 2024. Rau cov neeg ua num txoj haujlwm muaj ua 9-lub hlis (raws lub caij kawm ntawv), qhov nyiaj nce yuav pib lub Yim Hli tim 19, 2024, thiab yuav tshwm rau hauv lawv daim nyiaj them rau lub Cuaj Hli xiab 5, 2024. Cov neeg ua haujlwm tau qhov nyiaj nce yuav tau txais ib daim ntawv sau qhia txog lawv tus nqi nyiaj xuab moos tshiab.

Yog koj muaj lus nug, thov nrog koj tus thawjsaib los koj ceg ua haujlwm lub *human resources* tham.



IMPORTANT NEWS

Noticias importantes • Xov Xwm Tseem Ceeb • གལ་ཆེནི་གསར་འགྲུལ། • 重要新闻 • महत्त्वपूर्ण समाचार

ཕྱི་ལོ་ 2020 ལྷ་ 6 ཚེས་ 7 ལ།

བོད་ཡིག / TIBETAN

ཕྱི་ལྷ་ 2 རང་དུ་ཕོགས་སྡོད་འཆར་གཞིའི་སྒར་ཆ་ལག་བསྟར་བྱེད་འཆར་ཡོད་པ།

ཕྱི་ལྷ་ 2 རང་། ཨི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)ཀྱིས་ཕྱི་ལོ་ 2021-2024 ཕོགས་སྡོད་འཆར་གཞིའི་ཁོངས་ནས་ལས་བྱེད་མང་ཆེ་བར་སློབ་ཆེན་གྱི་ཆ་ 2 སྒར་ཕྱི་ལོ་དོན་དུ་དགོས་ཤིང་། དེ་གཞན་དང་། རིག་གནས་ལས་བྱེད་ཚོན་པའི་(Academic Staff) ལས་བྱེད། གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལས་བྱེད་ཚོན་པའི་ (University Staff) ལས་བྱེད། རྒྱུ་ལུང་ཚོད་བཀག་ལས་བྱེད་ (Limited)། ཞིབ་འཇུག་ལས་འགན་ (Research Associates) ། ཞིབ་འཇུག་ཉམས་གསོག་པ་བཅས་ལ་ཕོགས་སྡོད་འཆར་གཞིའི་སྒར་ཆ་ཐོབ་སྲིད།

སློབ་ཆེན་སྒར་ཆ་འདི་སྤྱི་ལོ་ཡོད་དམ།

སློབ་ཆེན་སྒར་ཆ་འདི་ལོན་པར་འོས་ཚོས་ཚང་ཆེད། ལས་བྱེད་གང་ཞིག་དུ་ལྟའི་ལས་གནས་ཐོག་ཕྱི་ལོ་ 2020 ལྷ་ 6 ཚེས་ 20 ཉིན་(ལྷ་ལོ་ 72 རིང་བསྐོ་བཞག་བྱས་པའི་ལས་བྱེད་རིགས་) ནམ་ཡང་ན་ཕྱི་ལོ་ 2020 ལྷ་ 6 ཚེས་ 7 ཉིན་(ལྷ་ལོ་ 70 རིང་བསྐོ་བཞག་བྱས་པའི་ལས་བྱེད་རིགས་) བསྐོ་བཞག་བྱས་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་དགོས། ལས་བྱེད་ཚོས་རང་གི་ལས་གནས་ཐོག་སྒར་བྱ་བའི་ཡོད་པའི་ཟབ་སྦྱོང་དག་དེས་པར་དུ་ལེན་ཚར་དགོས་པ་དང་སྐབས་སྔོན་མའི་ལས་ཚོད་ཞིབ་བཤེར་ (performance evaluation) ལྟམས་སྤྱི་ལོ་འཇུག་པའི་འདུན་བསྐྱབ་བྱུང་ཡོད་པའི་ཐོབ་སྐྱར་དུ་ཡོད་དགོས། ཆ་ལྷན་ཚང་ཆེད་དགོས་དེས་འོས་ཚོས་གཞན་པ་ཡང་འདོན་སྲིད།

སློབ་ཆེན་སྒར་ཆ་འདི་དག་ག་དུས་འགོ་འཇུགས་ལག་བསྟར་བྱེད་ཀྱི་ཡིན་ནམ།

སྒར་ཆའི་བརྒྱ་ཆ་ 2 དེ་ཕྱི་ལོ་ 2020 ལྷ་ 6 ཚེས་ 30 རས་ལྷ་ལོ་ 72 རིང་བསྐོ་བཞག་བྱས་པའི་ལས་བྱེད་རིགས་ལ་ལག་བསྟར་འགོ་འཇུགས་བྱ་རྒྱུ་དང་། ལས་བྱེད་ཉམས་གསོག་གིས་སྒར་ཆ་འདི་རང་ཉིད་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་ 2020 ལྷ་ 2 ཚེས་ 24 ཡི་ཕོགས་སྡོད་འཆར་དུ་མཐོང་དེས། ལྷ་ལོ་ 70 རིང་(སློབ་ལོ་ academic year) བསྐོ་བཞག་བྱས་པའི་ལས་བྱེད་རིགས་ལ་སྒར་ཆ་འདི་ཕྱི་ལོ་ 2020 ལྷ་ 6 ཚེས་ 7 ཉིན་ལག་བསྟར་བྱ་རྒྱུ་དང་ཕྱི་ལོ་ 2020 ལྷ་ 6 ཚེས་ 4 ཡི་ཕོགས་སྡོད་འཆར་དུ་མཐོང་དེས། ཕོགས་སྡོད་སྒར་ཆ་འདི་ཐོབ་མཁན་ལས་བྱེད་རྣམས་པར་ལོ་ཚའི་ཕོགས་སྡོད་གསར་པའི་སྐོར་གསལ་བཤད་ཀྱི་ཡིག་ཐོག་ཡི་གེ་ཞིག་འབྲེང་ཡོད་དེས།

ཚུད་ལ་དྲི་བ་ཡོད་ཚེ། རོ་བདག་གི་ལྷ་ཏོག་པའམ་སྤྲེ་ཚན། ཡང་ན་ལས་བྱེད་བདག་གཉེར་དོ་ཚབ་ལ་འབྲེལ་བ་གནང་རོགས་ཀྱང་།



IMPORTANT NEWS

Noticias importantes • Xov Xwm Tseem Ceeb • གལ་ཆེནི་གསལ་འགྲུས། • 重要新闻 • महत्त्वपूर्ण समाचार

2024 年 6 月 18 日

中文 / CHINESE

员工加薪计划 (*pay plan*) 将在七月生效

根据 2023–2025 年加薪计划，威大-麦迪逊分校将从 7 月起为符合资格的员工加薪 2%。教师 (*Faculty*)、学术员工 (*Academic Staff*)、校员工 (*University Staff*)、任期有限员工 (*Limited Appointees*)、研究人员 (*Research Associates*) 和研究实习生 (*Research Interns*) 都可能获得这个加薪。

哪些员工会获得加薪？

获得加薪的条件是员工要在 2024 年 6 月 29 日（对于一年工作 12 个月的员工）或者 2024 年 8 月 18 日时（对于一年工作 9 个月的员工）就在目前的职位工作。员工还必须完成其职位要求的任何培训，并且最近一次绩效评估的结果达标。员工可能还要符合其它标准。

加薪具体从哪天开始生效？

对于一年工作 12 个月的员工来说，这个 2% 的加薪将在 2024 年 6 月 30 日生效，他们将在 2024 年 7 月 25 日发放的工资单上开始看到上调后的工资。对于一年工作 9 个月（一个学年）的员工，上调将在 2024 年 8 月 19 日生效，他们将在 2024 年 9 月 5 日发放的工资单上开始看到上调后的工资。将要获得加薪的员工会提前收到书面通知，上面显示他们新的工资水平。

如有疑问，请咨询您的主管或是所在系部的人力资源工作人员。



IMPORTANT NEWS

Noticias importantes • Xov Xwm Tseem Ceeb • གལ་ཆེན་གསལ་བསྐྱར། • 重要新闻 • महत्त्वपूर्ण समाचार

जुन १८, २०२४

नेपाली / NEPALI

जुलाई महिनामा तलब बढुवा लागू हुने

जुलाई महिनामा, *UW–Madison* ले २०२३-२०२५ सालको तलब योजना अन्तर्गत योग्य कर्मचारीहरूलाई २ प्रतिशत ज्याला वृद्धि प्रदान गर्नेछ। संकाय, *Academic Staff, University Staff, Limited Appointees*, संयुक्त अनुसन्धानकर्ताहरू र अनुसन्धानका सहयोगीहरू तलब योजनाको लागि योग्य हुन सक्दछन्।

यी तलब बढाई कसले पाउनेछन्?

तलब बढाई पाउन योग्य हुनको लागि, कर्मचारीहरू आफ्नो कार्यपदमा जुन २९, २०२४ (१२ महिने नियुक्तिहरू) वा अगस्ट १८, २०२४ (९ महिने नियुक्तिहरू) मा कार्यरत हुनुपर्दछ। कर्मचारीहरूले आफ्नो कार्यपदको लागि आवश्यक कुनै पनि तालिम पूरा गरेको हुनुपर्दछ र आफ्नो अन्तिम कार्यसम्पादन मूल्याङ्कनमा पहिचान गरिएको कार्यसम्पादन अपेक्षाहरू पूरा गरेको हुनुपर्दछ। थप योग्यता मापदण्ड लागू हुन सक्दछन्।

तलब बढाई कहिले प्रभावकारी हुनेछ?

२ प्रतिशतको बढाई, १२ महिने नियुक्ति भएका कर्मचारीहरूका लागि जुन ३०, २०२४ मा लागू हुनेछन् र यी कर्मचारीहरूको जुलाई २५, २०२४ को आमदानी विवरणमा यो नयाँ तलब देखिनेछ। ९ महिने (शैक्षिक वर्ष) नियुक्ति भएका कर्मचारीहरूको लागि, यो बढाई अगस्ट १९, २०२४ मा लागू हुनेछन् र यो नयाँ सो कर्मचारीहरूको सेप्टेम्बर ५, २०२४ को आमदानी विवरणमा देखिनेछ। तलब बढ्ने कर्मचारीहरूले नयाँ तलब दरको लिखित सञ्चार पाउनेछन्।

यदि तपाईंसँग प्रश्नहरू छन् भने कृपया आफ्नो सुपरभाईजर वा विभागको मानव संसाधन प्रतिनिधिसँग कुरा गर्नुहोला।